Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	A
CLUB 2	Bienne Skater 90	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	27.05.2017
Start / Beginn Début / Inizio	17:00	End / Ende Fin / Fine	19:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A47		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	75

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	214080	BERNASCONI Rinaldo	
Official scorer Marqueur	209294	FUCHS POZZI Edith	
Referee 1 Arbitre 1	207003	BOSON Alain	
Referee 2 Arbitre 2	210010	SCHULER Nathan	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1	10	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	MÜLLER Marcel					97189
26	A	DIDIER Alain					201318
39	G	BAY Roy		X	X	X	99215
47	G	BARBERIS Gracco				X	202675
TS		FASSORA Aron					203383
28		SUNDERMANN Davide					99291
86		ARNOLDI Marcello					214032
17		MELI Raffaele					203239
37		BIALIK Stefan					2307
6		KAUFFMANN Matteo					211405
68		EISENRING Fabrice					205217
30		MURI Marcel					96404
77		MOOR Marco					210111
11		FALCONI Gabriele					209336

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: BERSIER Andrea; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 99253

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:23	37	28	1				
09:37	30	28	2				
11:41	66	37	3				
13:10	68	30	4				
15:57	30	66	5				
39:42	66		6				
42:20	37	28	7				
45:06	28	37	8				
46:23	26	30	9				
51:51	30	66	10				

TOTAL 10

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:54	66	2	14:04	K1
29:39	26	2	31:30	H
38:57	66	2	39:30	D
56:36	11	2	58:36	B1

TOTAL 8 min

2 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
67	C	VASILE Daniel					201435
TS	A	RÜFLI Fabian					99154
88	G	HAMEL Quentin		X		X	209246
27	G	MARTI Yannick		X	X	X	95219
40		ZIMMERMANN Derek					4000
90		HEIMBERG Marius					207466
29		PETEUT Joël					212290
28		FLÜCKIGER Julien					208269
17		AMARU Danilo					205273
5		ZURBRIGGEN Aloïs					202470
70		CATTIN Manoel					204213
96		ESTEVEZ Eric					207302
55		HENZ Jonathan					201263

COACH: Surname / Name Nom / Cognome: LOHR Dieter; Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature; 10010

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:04	55	TS	1				
31:30	70	17	2				
35:44	17		3				
36:35	TS	67	4				
39:30	TS	27	5				

TOTAL 5

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:02	5	2	09:37	S2

TOTAL 2 min